
HYMNS FOR THE FEAST OF PENTECOST

Malankara Orthodox Syrian Church

ENIYONO

(Tune: Haw Dabshubho/Sathyamathaam)

1. On this day – He sent the true Promise
Which He had made – To the disci-ples
† O God, have mercy on us
2. Today He – sent the Holy Spirit
On His chosen –blessed apo-stles
† O God, have mercy on us
3. The Spirit – descended upon them
And filled them all – with the glorious - gifts
† O God, have mercy on us
4. O Lord, send –us Your Holy Spirit
and enlighten – the eyes of our minds
† O God, have mercy on us
5. Purify –and sanctify us all
Savior, by Your – life-giving Sp-irit
† O God, have mercy on us
6. He divi-ded the tongues of fire
among His in-nocent disciples
† O God, have mercy on us
7. He gave the – Holy Spirit to the
apostles in – the likeness of - tongues
† O God, have mercy on us
8. By His Spi-rit He bestowed wisdom
that His a-postles preach the Gospel
† O God, have mercy on us... *Barekmor*

Shub'ho... Men olam...

9. Let us all – praise the Holy Spirit
Who descended – on the apo-stles
† O God, have mercy on us

Moriyo rahem alayn w'adarayn

QOLO

(Enono Nubro Shareero)

1. The Holy – Spirit descended
From on high this holy day
Mixing with – mankind to make them
The children of the kingdom.
He fulfilled His promise and
Comforted His Apostles
and divided tongues for them
That they - preach the Trinity
To all Gentiles and nations
2. The Spirit - filled the apostles
To preach the three holy names
Glory to - Him who dispersed gifts
On two holy festivals
On the first feast they received
His Holy Body and Blood
On the second feast God gave
to them - the Spirit and Pow'r
Glory to Him for these gifts! ... *Barekmor*

Shub'ho...

3. When the twelve – Holy Apostles
Were granted the Comforter
They were clothed - with unseen power
and went to all creation
preaching glad tidings of hope
teaching many peoples and
baptizing them with water
In the – name of the Father,
Son, and the Holy Spirit

Men olam...

4. God spoke with - Moses on Sinai
 In the burning bush saying
 Return to - Egypt and bring out
 the people of Israel
 Be a fortress to the kings
 and the guardian of the Church
 That all may give glory to
 The Fa-ther, Son, and Spirit,
 Myst'ry of the Trinity

Moriyo rabem alayn w'adarayn

ZOOMORO

Listen to the prophets who
 Like channels of refined gold
 pour forth life from their mouths to
 the ears of those who listen
 Listen to the apostles
 who like trumpets cry aloud:
 Light, and Life, and the Kingdom
 have been prepared and preserved
 For all those who obey the
 Glad tidings of the Gospel

GOSPEL HYMN – FETHGOMO (*Ps 143:10*)

Halleluiah, Halleluiah
 Your gentle Spirit shall lead - me
 Into the way of life
 Halleluiah

(The priest then sprinkles the altar, the clergy and the congregation)

ANTIPHON

When Christ our God willingly
 chose to suffer in the flesh
 and bore the passion for us
 He rose from among the dead
 Filling us with His life and
 raising us along with Him

For we had gone astray and
 were dead because of our sins
 and we were brought to nothing
 So he put an end to the
 tyrannical reign of the
 Adversary who ruled us

SECOND SERVICE

QOLO

Tune: Moriyo Moran

1. O Lord, Our Lord
 On this day of Pentecost – the festival – of the seven weeks
 The Comforter
 In the likeness of fire – descended on – the Lord's apostles
 Perfecting them
 In the true faith, hope, and love – and from that room – they went out
 to preach
 Halleluiah
 They sought out the lost peoples – who went astray – and
 showed them the way
2. O Lord, Our Lord
 On the day of Your Ascension, you promised- to the Twelve saying
 I am going -
 to the Father who shall send - the Comforter - who will confirm you
 He will teach you -
 holy and hidden myst'ries - and He will arm - you against Satan
 Halleluiah
 You will turn the Gentiles from - error to the –
 True Orthodox Faith...*Barekmor*

Shub'bo...

3. O Lord, our Lord
 On this day of Pentecost – the festival – of the seven weeks
 We beseech You
 To pour upon us Your gift – the life-giving – Holy Paraclete
 Grant us this gift
 That we may gain strength over – the evil one – our adversary
 Halleluiah
 We glorify and worship – the great my'stry – of the Trinity *Men olam...*

4. Bless'd Apostles,
 O authors of the faith and builders of the - Holy Church of God
 By the wine of
 the living Spirit you became the light to - all those in darkness
 You taught and preached
 the glori-ous Trinity - Father, Son and - the Holy Spirit
 Halleluiah
 Who is of one Essence and in three persons - One divi-nity

Moriyo rahem alayn w'adarayn

ZOOMORO

Your kingdom endures, O Lord,
 Unto ages of ages.
 Your dominion is unto
 The four quarters of the earth.
 Lord, by Your abundant grace,
 I enter into Your house
 And in Your Holy Temple
 We worship. Halleluiah!

GOSPEL HYMN – FETHGOMO (Ps 51:10)

Halleluiah, Halleluiah
 Create in me a clean heart, O God
 And renew a right spirit within me
 Halleluiah

(The priest then sprinkles the altar, the clergy and the congregation)

ANTIPHON

Thus we do not kneel in prayer
 'till the day of Pentecost.
 And against our enemies
 We sing with the great Psalmist,
 The king and prophet David:
 'They are bowed down and fallen,
 But we are risen and stand.'
 When in the likeness of fire
 The Holy Spirit appears,
 We kneel down befittingly,
 As we cannot endure Him.

THIRD SERVICE

QOLO

(Ftab Lee Tare' Dabnonokb/ Aashwaasam Nalkum Roobaa) (Tone 7)

1. On this - holy day when the
 Holy Spirit descended
 and was - divided among
 the twelve in tongues of fire
 and their minds were comforted
 They preached to the creation
 The Triune Myst'ry – Father, Son, and the Spirit
2. When the - disciples gathered
 to receive the Lord's promise
 From the - heights the Spirit came
 to them like tongues of fire
 And their minds were enlightened
 making them full of wisdom
 They went - out to the - world to fight against error...*Barek'mor*

Shub'bo...

3. The Com-forter came down to
 the innocent disciples
 He taught - them the Mystery
 in the tongues of all nations
 He gave them authority
 to forgive sins and heal all
 In the - name of the - Father, Son, and the Spirit

Men olam...

4. On this - holy day when the
 Hidden myst'ries were fulfilled
 The Spi-rit came down to the
 Upper Room like tongues of fire
 He filled the apostles with
 His wisdom, power and help
 The Com-forter gave - them the gifts of all virtues

Moriyo rahem alayn w'adarayn

SPECIAL SONGS FOR THE HOLY QURBANA

ZOOMORO

Holiness becomes Your house
O Lord, unto the ages.
The Lord reigns and He is clothed
With majesty and with strength. (Ps 93:5)

GOSPEL HYMN - HULOLO

Halleluiah, Halleluiah
May the Holy Spirit descend
And rest upon every one of you
Halleluiah

(The priest then sprinkles the altar, the clergy and the congregation)

ANTIPHON

We confess that the Spirit
the Comforter did teach us
to offer proper worship
to the Holy Trinity
For God is indeed Spirit
and all who worship Him must
worship in Spirit and Truth

The Service of Pentecost is concluded.

QUOYO

After the Gospel – (Tone 7)

The promise our Lord gave to His bless'd disciples
On this holy festival is be-ing fulfilled
The Lord told them – “unless I depart
The Comforter – will not come to you.” *(John 16:7)*
As the apostles gathered in the Upper Room
The Holy Spirit descended upon them all
Halleluiah – w'Halleluiah

QATHOLIQI

During the Fraction – (Mor Ephrem – Ethbaqeth Wabdan)

1. As our Savior ascended,
He promised His disciples:
‘Wait for the guiding Spirit
Who is sent from the Father.
2. Those innocent disciples
Became wise and they matured
When they received the Spirit,
The Comforter from above.
3. He came down as tongues of fire
And settled upon each one.
His rays gave those simple men
Confidence and great power.

HOOTHOMO

(Shlomo d’Abo – Tone 7)

Today - the Holy Spirit,
the Comforter, descended
in the form of fiery tongues
to each of the disciples
who were - in the Upper Room
to receive the Lord’s promise